CONTENTS

EDITOR'S NOTE v
CONTENTS vii
INTRODUCTION xiii

THE BOOK OF OFFERINGS 1

TREATISE ONE: THE PASSOVER OFFERING 3

Chapter 1. The commandment to slaughter the Passover offering on the 14th of Nisan, the kinds of cattle which are valid, and the time and place of slaughtering (Secs. 1–4); that they who prepare the Passover offering may have nothing leavened in their possession (Sec. 5); the disposal of the blood and sacrificial portions (Secs. 6–8); the manner of slaughtering (Secs. 9–15); when the fourteenth falls on a Sabbath (Secs. 16–20) 8

Chapter 2. Those who may be enrolled as members of a company (Secs. 1–7); those from a man's own household on whose behalf he may slaughter (Secs. 8–13); the period during which partakers may be enrolled and the disposal of their share (Secs. 14–15) 13

Chapter 3. Cases of error where the slaughtering is delegated to another (Secs. 1–3), or where a second beast is slaughtered for the same company (Secs. 4–6), or the offerings of two companies or two men are confused (Secs. 7–8), or when one of five which were confused is found to be blemished (Sec. 9) 16

Chapter 4. A Passover offering which was slaughtered with wrong intention, or which became unclean, or which was taken out of Jerusalem after slaughtering, or whose owners became unclean or died or withdrew from enrollment (Secs. 1–3); concerning a beast which was of wrong sex or over age, or whose owner died, or which was lost (Secs. 4–7); Passover offerings confused with other offerings (Sec. 8); a beast set apart before its owner became a proselyte or a freedman or of age (Sec. 9); money or wood fuel set apart for a Passover offering (Secs. 10–11) 20

Chapter 5. The Second Passover and they who must keep it (Secs. 1–8); the meaning of *a journey afar off* (Sec. 9) 24

Chapter 6. Unclean persons who must keep the Second Passover and those who are not bound to do so (Secs. 1–13) 27

Chapter 7. When the First Passover is to be kept in uncleanness by the whole of the congregation (Secs. 1–9) 32

Chapter 8. The time for eating the Passover offering and the manner of roasting it (Secs. 1–14) 35

Chapter 9. That the Passover offering may not be removed outside or taken from one company to another (Secs. 1–5); that three members of a company need not await dilatory members (Sec. 6); that the stranger, the hireling, and the uncircumcised may not eat of it (Secs. 7–9) 38

Chapter 10. That no bone of it may be broken (Secs. 1–10), or any of its flesh left until morning (Sec. 11); the festal offering of the fourteenth (Secs. 12–14); differences between the First and the Second Passover (Sec. 15) 41

TREATISE TWO: THE FESTAL OFFERING 47

Chapter 1. The three offerings incumbent at the three feasts, namely, the pilgrimage whole offering, the festal peace offering, and the peace offering of rejoicing (Secs. 1–11) 49

Chapter 2. Those who are exempt from bringing any of the three offerings (Secs. 1–5), and which of the three may be brought from what was already hallowed (Secs. 6–13); that the poor and the Levites be suffered to share in a man's peace offerings (Sec. 14) 52

Chapter 3. That all Israel shall assemble at the close of the seventh year and that the Law be read to them (Secs. 1–2); the manner of reading (Secs. 3–7) 57

TREATISE THREE: FIRSTLINGS 61

Chapter 1. That all first-born males be set apart and given to the priests (Sec. 1); which of them may be redeemed and which must be slaughtered in the Temple (Sec. 2); blemished firstlings (Sec. 3); on dedicating a firstling (Sec. 4); where, and upon whom, the law of firstlings is binding (Secs. 5–7); on reckoning the first year of a firstling, blemished and unblemished, and how long it may be kept alive (Secs. 8–13); when a firstling should be given to a priest (Secs. 14–15); on eating an unblemished firstling outside of Jerusalem (Sec. 16); when a firstling may be sold (Secs. 17–18); on flaying a firstling (Sec. 19) 63

Chapter 2. Blemishes for which a firstling may be slaughtered and blemishes for which it must be left to pasture (Secs. 1–3); a firstling born from the side, or of doubtful sex, or of unlike kind (Secs. 4–6); on inflicting a blemish on a firstling (Secs. 7–14); accidental blemishes and evidence concerning them (Secs. 15–19) 67

Chapter 3. That a firstling may be slaughtered only after inspection by one who is skilled and in the presence of a priest (Secs. 1–6); on inspection for payment (Sec. 7); on unlawful selling or slaughtering (Secs. 8–9); firstlings found to be *ṭĕrefah* (Sec. 10); the wool and fleece of firstlings (Secs. 11–13) 71

Chapter 4. Beasts belonging to joint owners or shared with Gentiles or acquired from them (Secs. 1–7); beasts which can be assumed already to have borne young (Secs. 8–13); cases of partial births and doubtful firstlings (Secs. 14–21) 75
Chapter 5. Doubtful firstlings and the claims of the priest (Secs. 1–7); dedicated beasts and the law of the firstling (Sec. 8); on trafficking with firstlings (Secs. 9–11) 79
Chapter 6. Tithing of cattle: when, where, and to whom it applies (Secs. 1–4); on selling tithe of cattle (Secs. 5–8); blemishes in tithe of cattle (Sec. 9); cattle of joint owners (Secs. 10–11); cases when beasts are, and when they are not, exempt from tithing (Secs. 12–16) 83
Chapter 7. The manner of tithing cattle (Sec. 1); what flocks may be included together for tithing (Secs. 2–3); on tithing flocks and herds, and sheep and goats (Sec. 4); whether beasts born in one year may be taken as tithe for beasts born another year (Secs. 5–7); the three seasons for tithing (Secs. 8–9) 86
Chapter 8. Whether beasts wrongly counted as "tenth" are validly dedicated (Secs. 1–4); on counting in pairs or in reverse order (Secs. 5–7); cases when a beast dies in the fold (Secs. 8–9), or leaves by a different opening (Secs. 10–11), or emerges only in part, or jumps back, or when the counter breaks off his counting (Secs. 12–15) 89

Treatise Four: Offerings for Transgressions Committed through Error 93
Chapter 1. Transgressions for which a sin offering must be brought (Secs. 1–2); the fixed sin offering and the rising and falling offering (Sec. 3); the forty-three transgressions for which a fixed sin offering must be brought (Secs. 4–5) 96
Chapter 2. That none is liable to a sin offering unless the act was both begun and completed in error (Sec. 1); ignorance of the nature of the transgression (Secs. 2–5); transgressions committed unknowingly which later become known to the transgressor (Sec. 6); unintentional transgression of the laws of forbidden intercourse, of forbidden foods, and of the Sabbath (Sec. 7); transgression in course of fulfilling a commandment (Secs. 8–10); on slaughtering an offering with wrong intention on the Sabbath (Secs. 11–14); other cases of slaughtering with wrong intention (Secs. 15–16) 98
Chapter 3. Testimony concerning transgression (Secs. 1–2); that the purpose of a sin offering cannot be extended (Sec. 3), nor may two sin offerings be brought for one sin (Secs. 4–6), nor may an offering be received from a pervert to idolatry (Secs. 7–8); sin

offerings and guilt offerings and the Day of Atonement (Secs. 9–11); concerning one who is condemned to death (Sec. 12) 104
Chapter 4. Sin offerings incurred by reason of many transgressions committed during a single spell of unawareness, or by one transgression falling under several categories (Secs. 1–5) 107
Chapter 5. Acts of forbidden intercourse during spells of unawareness (Secs. 1–4); the woman who remarries through error (Sec. 5); intercourse through error with a menstruant (Secs. 6–7) 111
Chapter 6. Acts of error respecting forbidden foodstuffs, how many sin offerings must be brought and whether separate quantities consumed may be included together to make up the forbidden minimum quantity (Secs. 1–12) 115
Chapter 7. Acts of error in worshiping an idol (Sec. 1); acts in unawareness of the principle of the Sabbath (Sec. 2); acts of error respecting work forbidden on the Sabbath (Secs. 3–4); primary and subsidiary acts of work on the Sabbath and the number of sin offerings incurred (Secs. 5–12) 119
Chapter 8. That if a man was in doubt whether he had transgressed through error he must bring a suspensive guilt offering (Sec. 1), provided that some established forbidden act was involved (Secs. 2–5); that in the cases where one or many sin offerings are incurred when the transgression is beyond doubt, in the same cases one or many guilt offerings are incurred when the transgression is in doubt (Secs. 6–10) 123
Chapter 9. The five transgressions for which an offering for undoubted guilt is brought (Sec. 1); the betrothed handmaid (Secs. 2–6); what is wrongfully gotten (Sec. 7); sacrilege (Secs. 8–13) 126
Chapter 10. The six who bring a rising and falling offering (Secs. 1–5); that a woman's offerings are brought by her husband (Sec. 6); that king and anointed priest count as common persons in respect of the rising and falling offering (Sec. 7); an offering brought in error or under constraint (Sec. 8); on money set apart for an offering when the offering is changed (Secs. 9–10); on replacing a blemished beast by birds (Sec. 11); concerning a poor man who grows rich and a rich man who grows poor (Secs. 12–13) 130
Chapter 11. The difference between an error respecting the Temple and its Hallowed Things and an error respecting other transgressions involving extirpation (Secs. 1–4); doubtful uncleanness respecting the Temple and liability to an offering (Secs. 5–8); defilement of the Temple, and the Day of Atonement (Sec. 9) 134
Chapter 12. The Supreme Court which transgresses through error

in its ruling and the offerings which must be brought (Sec. 1); concerning the court which is in doubt whether it has erred; the conditions required in a court so that those who transgress by following its ruling are exempt from an offering (Sec. 2) 139
Chapter 13. That if any of these conditions is absent the court is exempt while those who follow its ruling are liable (Secs. 1–6) 141
Chapter 14. That the court is not liable if it gives a ruling which uproots a main principle of the Law but only if it in part annuls what is not expressly ordained in the Law (Secs. 1–3); the court which errs, forgetful of the sin itself about which it gives a ruling (Sec. 4); concerning error which is later made known (Sec. 5) 145
Chapter 15. Concerning a ruling through error by the anointed priest (Secs. 1–5); the anointed priest or the ruler whose error is in doubt (Sec. 6); a retired High Priest (Sec. 7); a ruler who acts jointly with the congregation (Sec. 8); a ruler who becomes leprous (Sec. 9); a High Priest or king who sinned before appointment (Sec. 10) 148

TREATISE FIVE: THOSE WHOSE ATONEMENT IS NOT COMPLETE 153
Chapter 1. The four whose atonement is not complete and why the proselyte is not included (Secs. 1–2); the offerings they must bring and the time of bringing them, and whether they can be offered without their consent (Secs. 3–5); when is a woman deemed to be "a woman with flux" and when "a menstruant," and when is she deemed to be "a woman after childbirth" (Secs. 6–10); concerning a woman who became a proselyte, money paid to the Temple, and a woman who died before bringing her whole offering (Secs. 11–13) 155
Chapter 2. What is the "flux" spoken of in the Law (Secs. 1–2); what things count as "sufficient cause" and exempt a man from the obligation to bring an offering (Secs. 3–5); he who suffers three issues (Secs. 6–7); that issues cannot be included together if a day intervenes (Sec. 8); the prescribed quantity of an issue, and issues which are prolonged (Secs. 9–11); an issue of which part is by day and part by night (Secs. 12–14) 160
Chapter 3. That the *zab* must count seven clean days from the time of the last issue (Secs. 1–5); those who are susceptible to uncleanness by flux (Secs. 6–7) 164
Chapter 4. The offerings which the leper must bring after he is healed, the immersions he must undergo and the manner of his cleansing (Secs. 1–3) 166
Chapter 5. On smearing the blood of the guilt offering on the ear,

thumb, and toe of the leper, and sprinkling the *logē* of oil and the due order which must be observed (Secs. 1–7); a leper who is afflicted afresh after bringing his guilt offering (Sec. 8); a poor leper who becomes rich or a rich leper who becomes poor (Sec. 9); lepers' offerings which are confused (Sec. 10); of one who takes upon himself the offerings of a leper (Sec. 11) 168

TREATISE SIX: SUBSTITUTED OFFERINGS 173

Chapter 1. That he who substitutes another for a beast already dedicated is to be scourged (Secs. 1–2); none may change his beast for an offering not his own, and he only who seeks atonement may change an offering (Secs. 3–5); offerings of Gentiles (Sec. 6); beasts substituted by women and minors (Secs. 7–8); whether priests may substitute other beasts for sin offerings, guilt offerings, and firstlings (Sec. 9); things for which a substitute is valid and for which it is not valid (Secs. 10–21) 175

Chapter 2. The manner of making a substituted offering (Secs. 1–4) 179

Chapter 3. The manner of offering substituted offerings, and what substitutes may not be offered (Secs. 1–3); substitutes for blemished offerings and blemished substitutes (Secs. 4–5); a substitute brought for one among offerings which are confused (Secs. 6–7) 181

Chapter 4. Concerning the offspring of dedicated beasts and substituted beasts (Secs. 1–10); on changing a beast's dedication and the reason for the law of the substituted offering (Secs. 11–13) 184

NOTES 189

LIST OF ABBREVIATIONS 219

GLOSSARY 221

SCRIPTURAL REFERENCES 224

INDEX 227